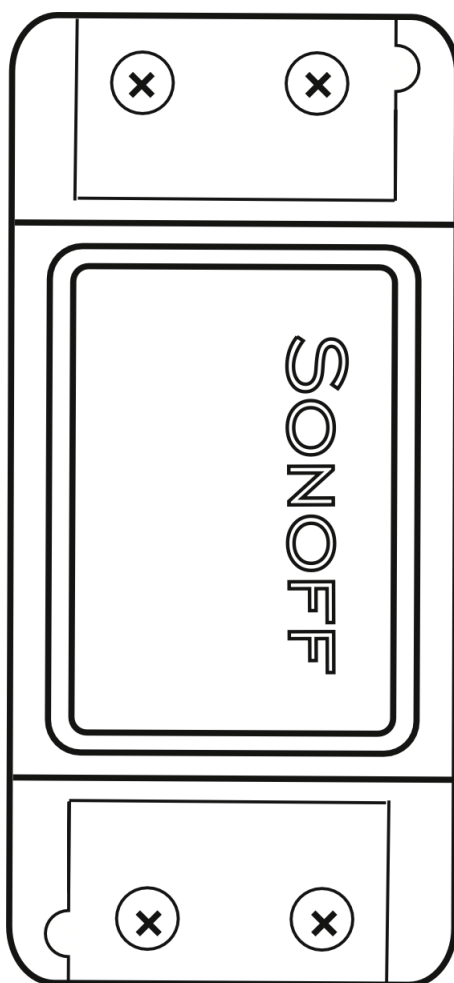




# Mini Wi-Fi Switch

User Manual • Uživatelský manuál •  
Uživatelský manuál • Használati utasítás •  
Benutzerhandbuch

|                   |         |
|-------------------|---------|
| <b>English</b>    | 3 - 11  |
| <b>Čeština</b>    | 12 - 20 |
| <b>Slovenčina</b> | 21 - 29 |
| <b>Magyar</b>     | 30 - 38 |
| <b>Deutsch</b>    | 39 - 47 |

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



[www.alza.co.uk/kontakt](http://www.alza.co.uk/kontakt)



+44 (0)203 514 4411

*Importer*

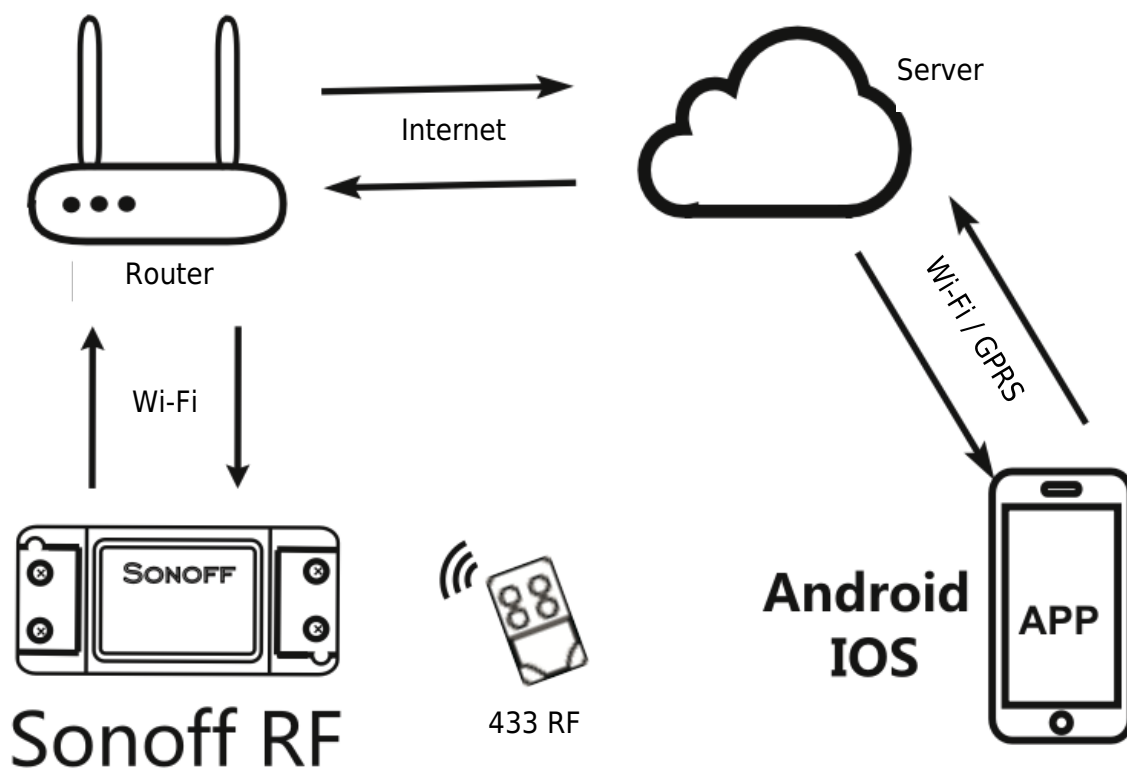
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Specifications

|                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| <b>Power</b>                     | 90 - 250 V, AC               |
| <b>Maximum Current and Power</b> | 10 A / 2200 W                |
| <b>Wi-Fi Standard</b>            | 2,4 GHz, b/g/n               |
| <b>RF</b>                        | 433 MHz (Sonoff supports RF) |
| <b>Material</b>                  | ABS V0                       |
| <b>Dimensions</b>                | 88 × 38 × 22 mm              |

## Before using the device, please ensure the following:

- Your smartphone or tablet is connected to a 2,4 GHz Wi-Fi network with internet access.
- You have the correct Wi-Fi password.
- Your smartphone or tablet has access to the App Store or Google Play.
- Your router has MAC filtering disabled.

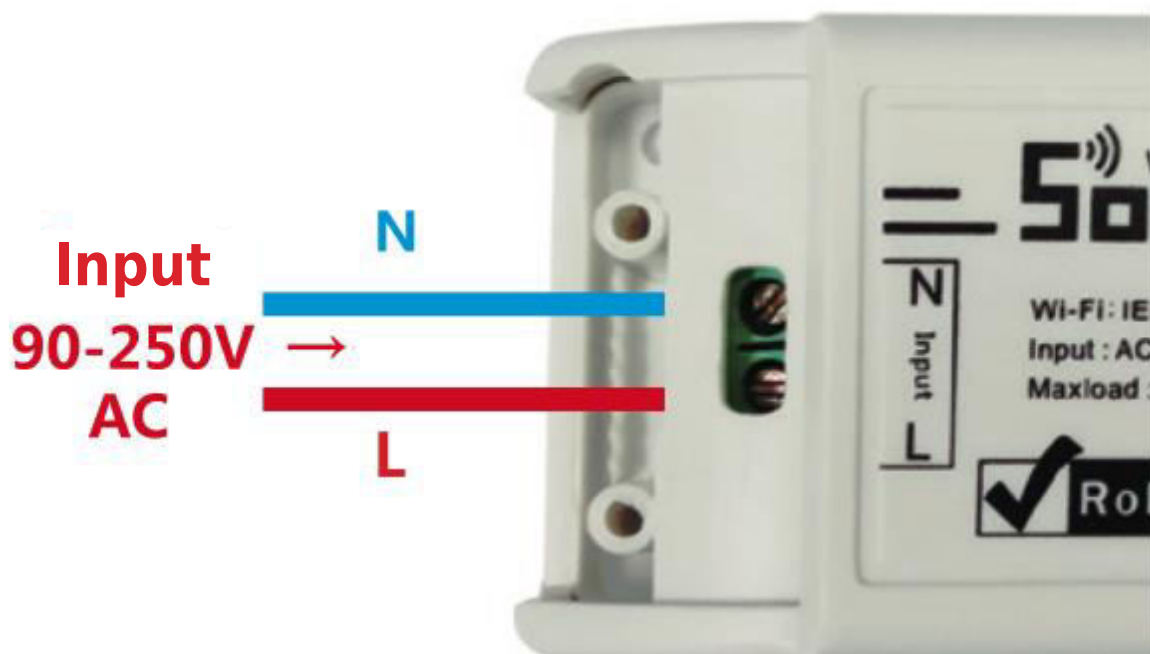


## User Guide

1. Begin by launching the "EWelink" app.



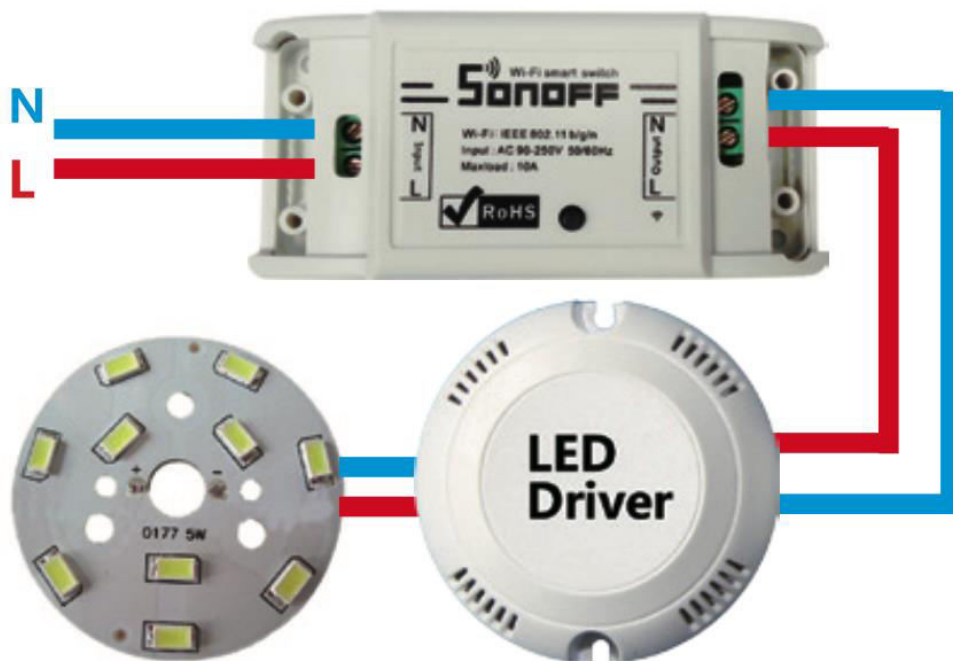
2. Register an EWelink account if you don't have one already.
3. If you already have an EWelink account, simply log in.
4. Power up the device following the On / Off operating principle: connected appliances operate / stop through live wire power On / Off.



4.1. Appliance wiring instructions.



4.2. Ceiling lamp wiring instructions.

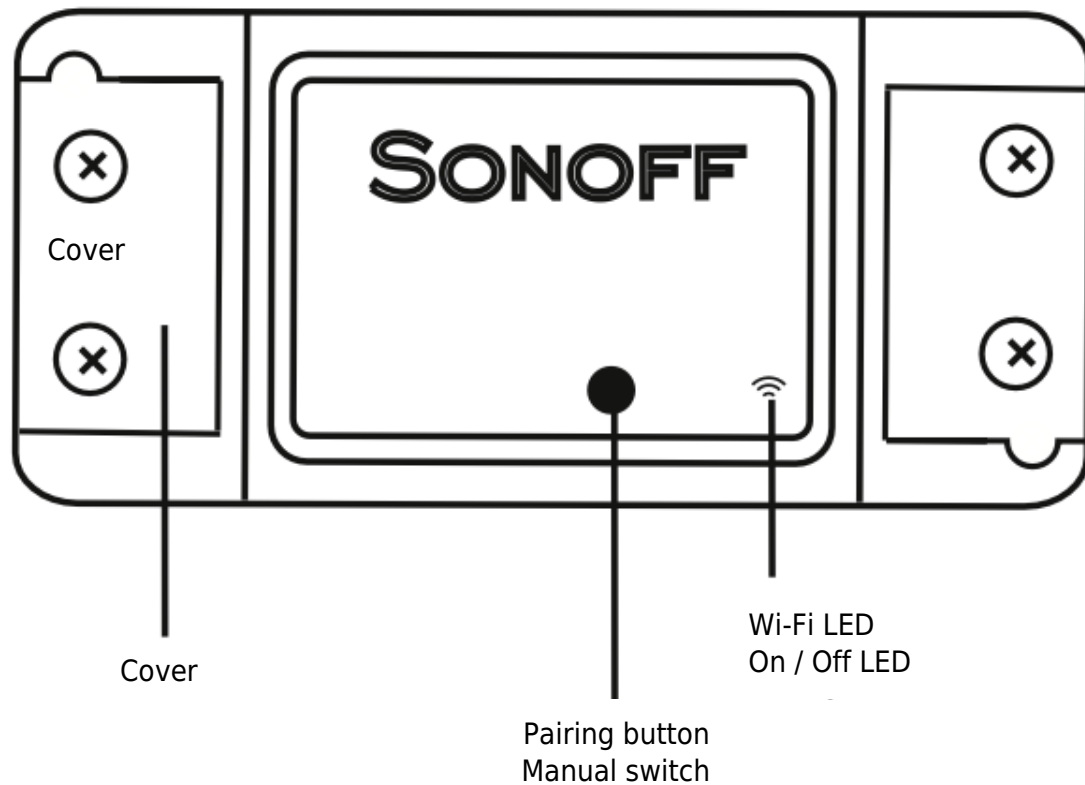


4.3. One wire instruction.



**Note:** The Sonoff switch must be powered up by N and L wires.

5. Press and hold the button for 7 seconds until the LED indicator fast blinks 3 times and repeats.



6. Tap the "+" icon in the EWelink app.
7. Select Quick Pairing Mode (Touch).



## Quick Pairing (Touch)



8. Enter your Wi-Fi password.
9. Name your device.
10. When the Wi-Fi LED is on, the device is now online and ready to use.

**Note:** Sonoff RF is compatible with 433 MHz RF Remote controllers, allowing you to control indoor lights without the need for Wi-Fi connectivity.

**Learning mode:** Press the button on Sonoff RF for 3 seconds; the RED LED will blink once. Then, press any button on your 433 MHz remote controller briefly. Sonoff RF can memorize up to 14 buttons from 433 MHz remote controllers.

**Clearing configuration:** To clear configurations, press the Sonoff RF button for 5 seconds; the red LED will blink twice. Next, press any button on your 433 MHz remote controller for a moment to complete the process.

## Troubleshooting

### Issue: Device Offline Status

**Problem Description:** If your device remains offline, follow these steps to identify and resolve the issue.

1. **Initial Connection Time:** Keep in mind that a newly added device may take up to 1 minute to establish a connection with both Wi-Fi and the Internet.
2. **Wi-Fi LED Status:**
  - Wi-Fi LED Blinks Once Every Second:
    - This indicates a failure in connecting Sonoff to your Wi-Fi. Possible causes include:
      - Incorrect Wi-Fi password entry.
      - Insufficient proximity between Sonoff and your Wi-Fi router; move the device closer for better connectivity.
      - Ensure that Sonoff is connected to a 2.4G Wi-Fi network, as it does not support 5G networks.
      - Check if your router has MAC filtering enabled. If so, disable it. If the issue persists, try using a mobile hotspot for the setup process.

- Wi-Fi LED Blinks Twice Every Second:
  - This means Sonoff has successfully connected to Wi-Fi but failed to establish a connection with the server. To resolve this:
    - Verify your network connectivity.
    - Refer to the user guide for instructions on integrating EWelink with Amazon Echo, Google Home, and Google Nest. These tutorials can help troubleshoot server connection issues.



Scan to download EWelink App



Scan to read the detailed user guide

## Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

**The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:**

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

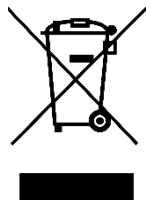
## EU Declaration of Conformity

This product complies with the legal requirements of the following European Union directives: This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



[www.alza.cz/kontakt](http://www.alza.cz/kontakt)



+420 225 340 111

*Dovozce*

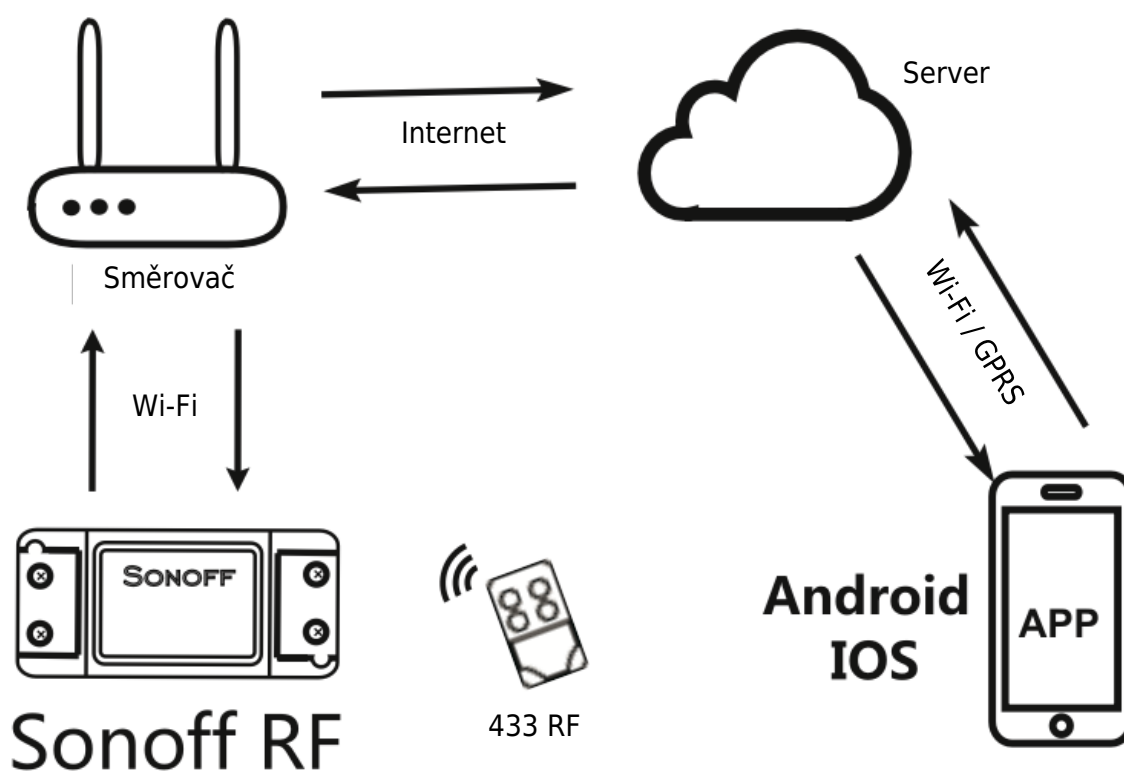
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Specifikace

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| <b>Napájení</b>                | 90 - 250 V, AC                |
| <b>Maximální proud a výkon</b> | 10 A / 2200 W                 |
| <b>Standard Wi-Fi</b>          | 2,4 GHz, b/g/n                |
| <b>RF</b>                      | 433 MHz (Sonoff podporuje RF) |
| <b>Materiál</b>                | ABS V0                        |
| <b>Rozměry</b>                 | 88 × 38 × 22 mm               |

### Před použitím zařízení se ujistěte, že:

- Je váš smartphone nebo tablet připojen k síti Wi-Fi 2,4 GHz s přístupem k internetu.
- Znáte správné heslo k Wi-Fi.
- Váš chytrý telefon nebo tablet má přístup do App Store nebo Google Play.
- Váš směrovač má vypnuté filtrování MAC.

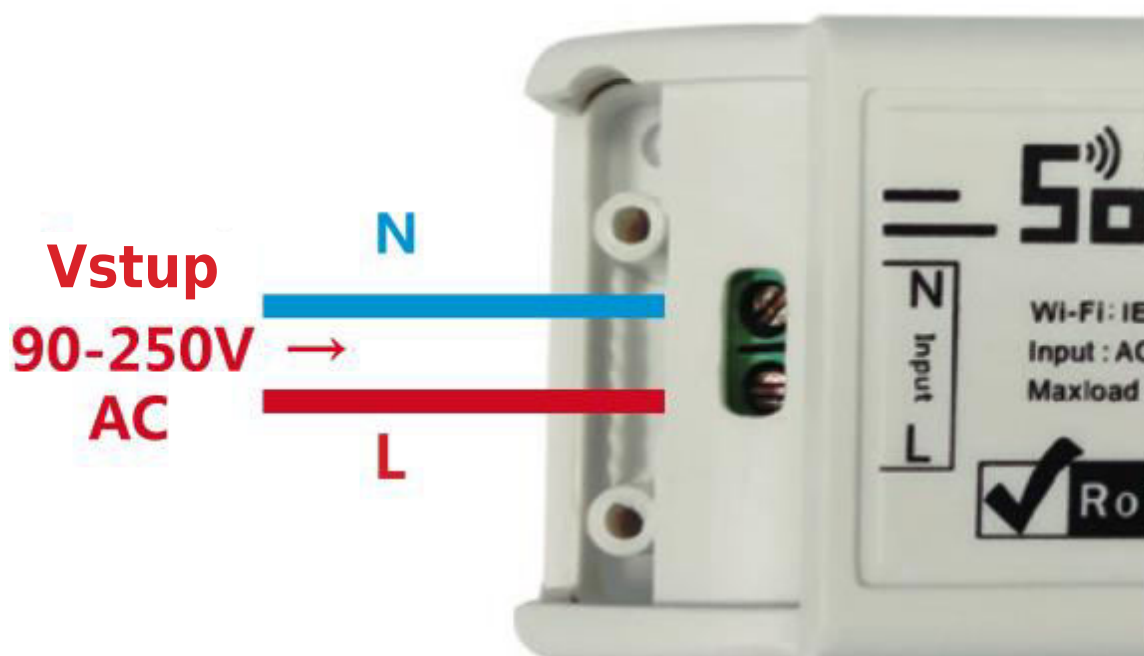


## Uživatelská příručka

1. Začněte spuštěním aplikace "EWelink".



2. Pokud ještě nemáte účet EWelink, zaregistrujte si ho.
3. Pokud již máte účet EWelink, jednoduše se přihlaste.
4. Zapněte zařízení podle principu zapnutí/vypnutí: připojené spotřebiče zapněte / vypněte prostřednictvím zapnutí/vypnutí živého vodiče.



#### 4.1. Pokyny pro zapojení spotřebiče.



#### 4.2. Pokyny pro zapojení stropního svítidla.

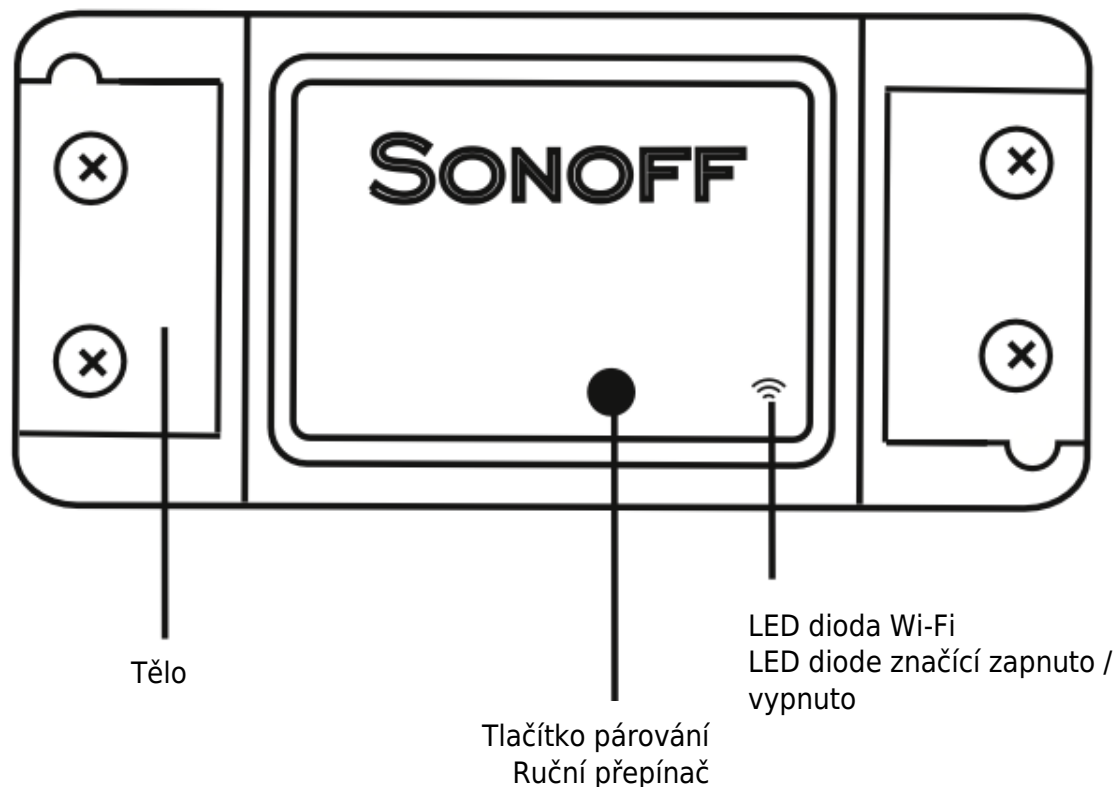


#### 4.3. Pokyny pro jeden drát.



**Poznámka:** Spínač Sonoff musí být napájen vodiči N a L.

5. Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 7 sekund, dokud indikátor LED třikrát rychle neblikne a opakuje se.



6. V aplikaci EWelink klepněte na ikonu "+".
7. Vyberte režim rychlého párování (dotykem).



## Rychlé párování (dotykem)



8. Zadejte heslo Wi-Fi.
9. Pojmenujte své zařízení.
10. Když se rozsvítí kontrolka Wi-Fi, zařízení je nyní online a připraveno k použití.

**Poznámka:** Sonoff RF je kompatibilní s dálkovými ovladači RF 433 MHz, které umožňují ovládat vnitřní osvětlení bez nutnosti připojení Wi-Fi.

**Režim učení:** Stiskněte tlačítko na Sonoff RF na 3 sekundy; červená LED jednou zabliká. Poté krátce stiskněte libovolné tlačítko na dálkovém ovladači 433 MHz. Sonoff RF si může zapamatovat až 14 tlačítek z dálkových ovladačů 433 MHz.

**Vymazání konfigurace:** Pro vymazání konfigurace stiskněte tlačítko Sonoff RF na 5 sekund; červená LED dvakrát zabliká. Poté na okamžik stiskněte libovolné tlačítko na dálkovém ovladači 433 MHz, čímž proces dokončíte.

## Řešení problémů

### Problém: Stav zařízení - offline

**Popis problému:** Pokud zařízení zůstává offline, postupujte podle následujících kroků, abyste zjistili a vyřešili problém.

1. **Doba počátečního připojení:** Mějte na paměti, že nově přidanému zařízení může trvat až 1 minutu, než naváže spojení s Wi-Fi i internetem.
2. **LED dioda stavu Wi-Fi:**
  - Kontrolka Wi-Fi bliká jednou za sekundu:
    - To znamená, že se nepodařilo připojit zařízení Sonoff k síti Wi-Fi. Mezi možné příčiny patří:
      - Nesprávné zadání hesla Wi-Fi.
      - Nedostatečná vzdálenost mezi zařízením Sonoff a směrovačem Wi-Fi; pro lepší připojení přesuňte zařízení blíže.
      - Ujistěte se, že je zařízení Sonoff připojeno k síti Wi-Fi 2.4G, protože nepodporuje síť 5G.
      - Zkontrolujte, zda je ve vašem směrovači povoleno filtrování MAC adres. Pokud ano, zakažte ho. Pokud problém přetrvává, zkuste pro proces nastavení použít mobilní hotspot.

- Kontrolka Wi-Fi bliká dvakrát za sekundu:
  - To znamená, že se zařízení Sonoff úspěšně připojilo k síti Wi-Fi, ale nepodařilo se navázat spojení se serverem. Chcete-li tuto situaci vyřešit:
    - Ověřte připojení k síti.
    - Pokyny k integraci EWelinku s Amazon Echo, Google Home a Google Nest najdete v uživatelské příručce. Tyto návody mohou pomoci při řešení problémů s připojením k serveru.



Naskenujte pro stažení aplikace EWelink



Naskenujte a přečtěte si podrobnou  
uživatelskou příručku

## Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

**Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:**

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

## EU prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje právní požadavky následujících směrnic Evropské unie: Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.



## WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



[www.alza.sk/kontakt](http://www.alza.sk/kontakt)



+421 257 101 800

*Dovozca*

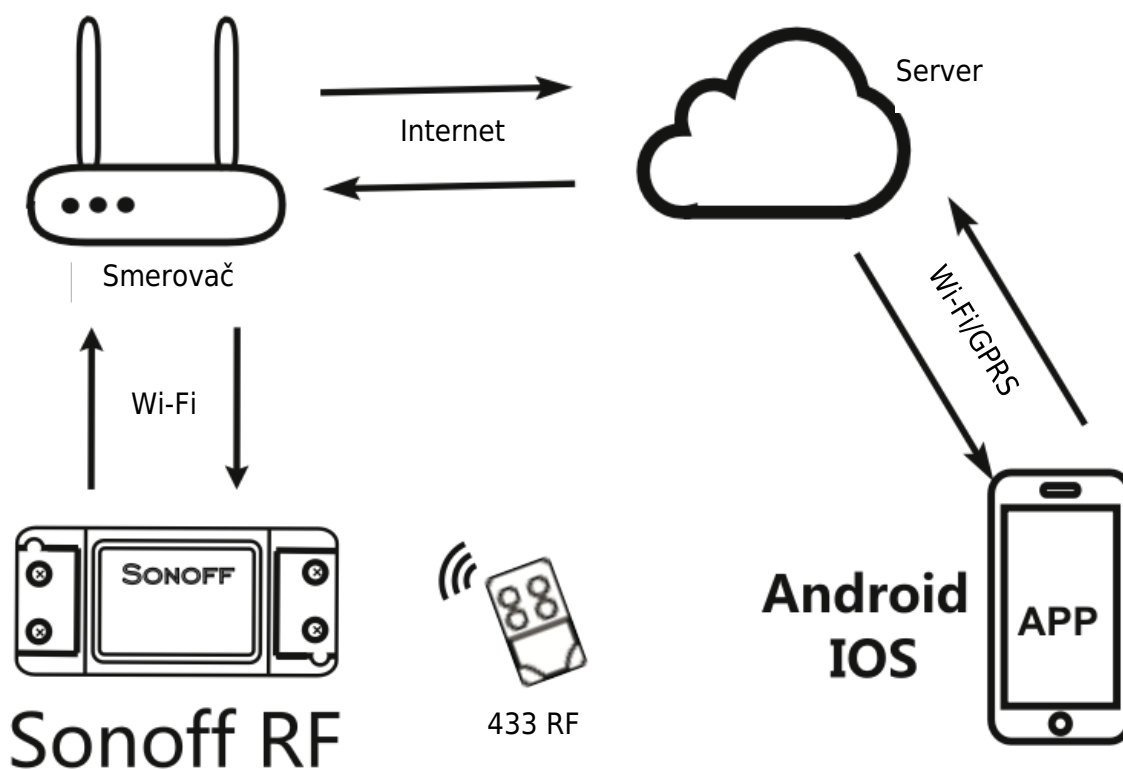
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Špecifikácia

|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>Napájanie</b>              | 90 - 250 V, AC                |
| <b>Maximálny prúd a výkon</b> | 10 A / 2200 W                 |
| <b>Štandard Wi-Fi</b>         | 2,4 GHz, b/g/n                |
| <b>RF</b>                     | 433 MHz (Sonoff podporuje RF) |
| <b>Materiál</b>               | ABS V0                        |
| <b>Rozmery</b>                | 88 × 38 × 22 mm               |

### Pred použitím zariadenia sa uistite, že:

- Váš smartfón alebo tablet je pripojený k sieti Wi-Fi 2,4 GHz s prístupom na internet.
- Máte správne heslo Wi-Fi.
- Váš smartfón alebo tablet má prístup do App Store alebo Google Play.
- Váš smerovač má vypnuté filtrovanie MAC.

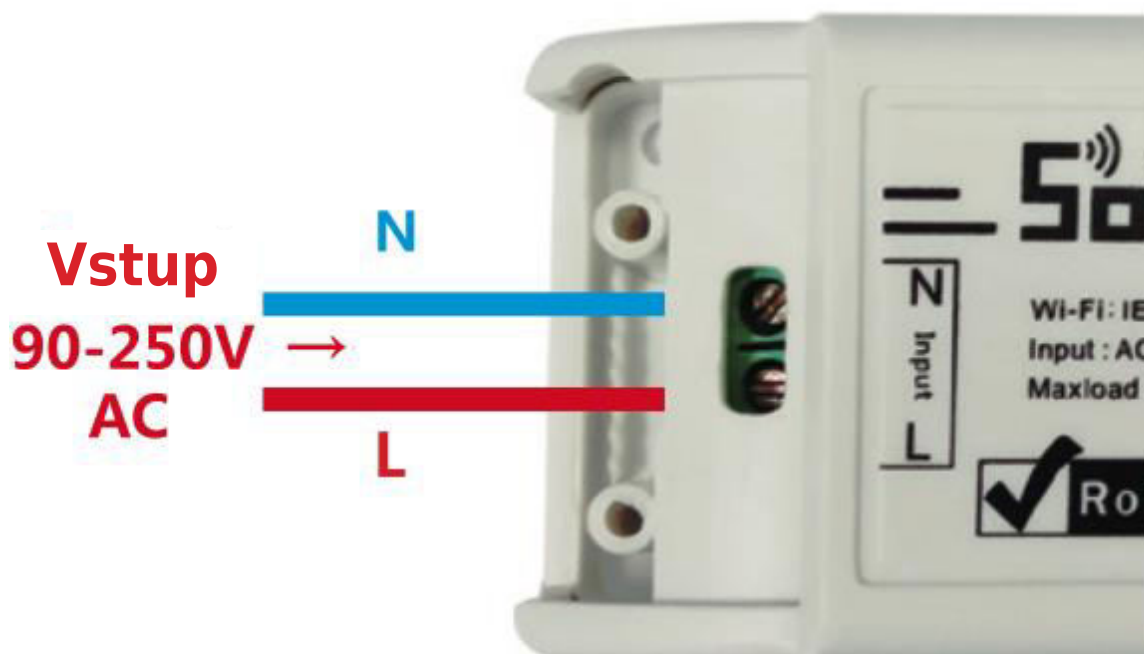


## Používateľská príručka

1. Začnite spustením aplikácie EWelink.



2. Ak ešte nemáte konto EWelink, zaregistrujte si ho.
3. Ak už máte konto EWelink, jednoducho sa prihláste.
4. Zariadenie zapnite podľa princípu činnosti On / Off: pripojené spotrebiče pracujú / zastavujú sa prostredníctvom napájania živým vodičom On / Off.



#### 4.1. Pokyny na zapojenie spotrebiča.



#### 4.2. Pokyny na zapojenie stropného svietidla.

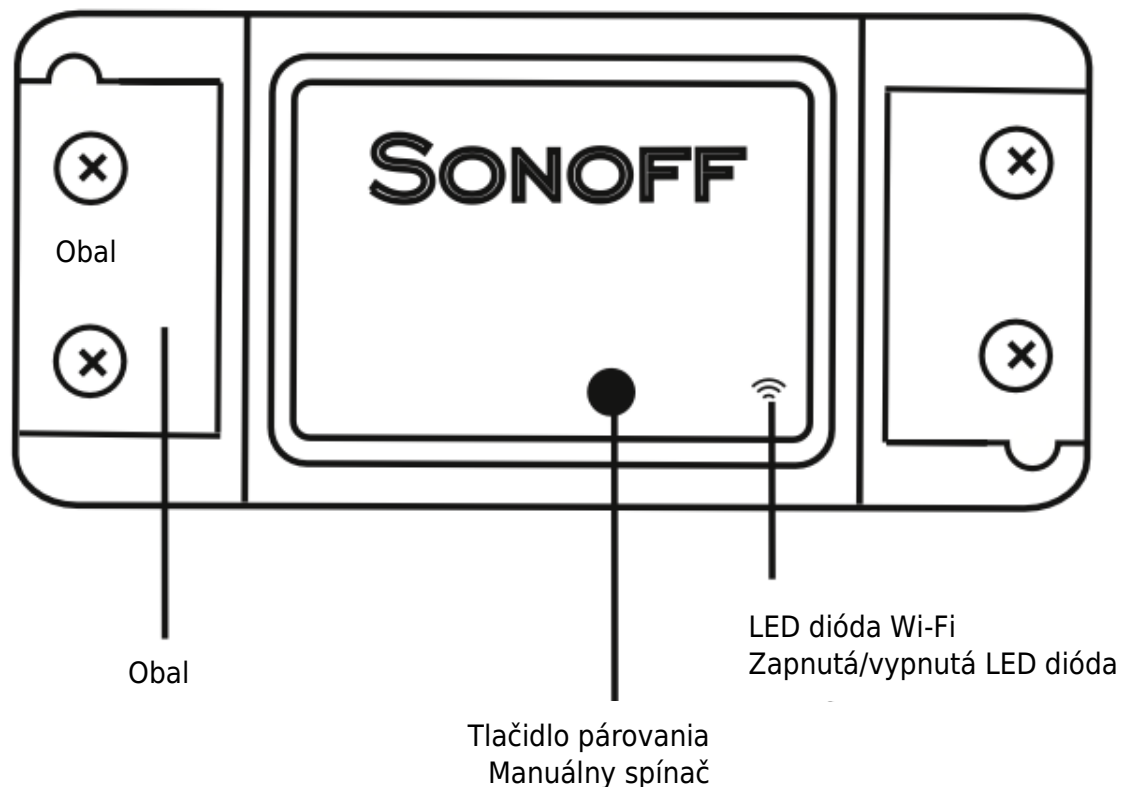


#### 4.3. Pokyn pre jeden drôt.



**Poznámka:** Prepínač Sonoff musí byť napájaný vodičmi N a L.

5. Stlačte a podržte tlačidlo na 7 sekúnd, kým LED indikátor 3-krát rýchlo nezabliká a zopakuje sa.



6. Ťuknite na ikonu "+" v aplikácii EWelink.
7. Vyberte režim rýchleho párovania (Dotyk).



## Rýchle párovanie (dotykové)



8. Zadaťte heslo Wi-Fi.
9. Pomenujte svoje zariadenie.
10. Keď svieti kontrolka Wi-Fi, zariadenie je teraz online a pripravené na používanie.

**Poznámka:** Sonoff RF je kompatibilný s diaľkovými ovládačmi RF 433 MHz, ktoré umožňujú ovládať vnútorné osvetlenie bez potreby pripojenia Wi-Fi.

**Režim učenia:** Stlačte tlačidlo na Sonoff RF na 3 sekundy; červená LED dióda raz zabliká. Potom krátko stlačte ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládači 433 MHz. Sonoff RF si môže zapamätať až 14 tlačidiel z diaľkových ovládačov 433 MHz.

**Vymazanie konfigurácie:** Ak chcete vymazať konfiguráciu, stlačte tlačidlo Sonoff RF na 5 sekúnd; červená LED dvakrát zabliká. Potom na chvíľu stlačte ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládači s frekvenciou 433 MHz, aby sa proces dokončil.

## Riešenie problémov

### Problém: Stav zariadenia v režime offline

**Popis problému:** Ak vaše zariadenie zostáva offline, postupujte podľa týchto krokov, aby ste identifikovali a vyriešili problém.

1. **Počiatočný čas pripojenia:** Majte na pamäti, že novo pridanému zariadeniu môže trvať až 1 minútu, kým nadviaže spojenie s Wi-Fi aj internetom.
2. **Stav LED diódy Wi-Fi:**
  - LED dióda Wi-Fi bliká raz za sekundu:
    - To znamená, že sa nepodarilo pripojiť zariadenie Sonoff k sieti Wi-Fi. Medzi možné príčiny patria:
      - Nesprávne zadanie hesla Wi-Fi.
      - Nedostatočná vzdialenosť medzi zariadením Sonoff a smerovačom Wi-Fi; pre lepšie pripojenie posuňte zariadenie bližšie.
      - Uistite sa, že je zariadenie Sonoff pripojené k sieti Wi-Fi 2.4G, pretože nepodporuje siete 5G.
      - Skontrolujte, či je na vašom smerovači povolené filtrovanie MAC. Ak áno, vypnite ho. Ak problém pretrváva, skúste na proces nastavenia použiť mobilný hotspot.

- LED dióda Wi-Fi bliká dvakrát za sekundu:
  - To znamená, že sa zariadenie Sonoff úspešne pripojilo k sieti Wi-Fi, ale nepodarilo sa mu nadviazať spojenie so serverom. Ak to chcete vyriešiť:
    - Overte sieťové pripojenie.
    - Pokyny na integráciu systému EWelink so zariadeniami Amazon Echo, Google Home a Google Nest nájdete v používateľskej príručke. Tieto návody môžu pomôcť pri riešení problémov s pripojením k serveru.



Skenovanie na prevzatie aplikácie EWelink



Naskenujte a prečítajte si podrobnú  
používateľskú príručku

## Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

**Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:**

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

## EÚ prehlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa právne požiadavky nasledujúcich smerníc Európskej únie: Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ a smernice 2011/65/EÚ v znení zmien (EÚ) 2015/863.



## WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



[www.alza.hu/kapcsolat](http://www.alza.hu/kapcsolat)



+36-1-701-1111

*Importőr*

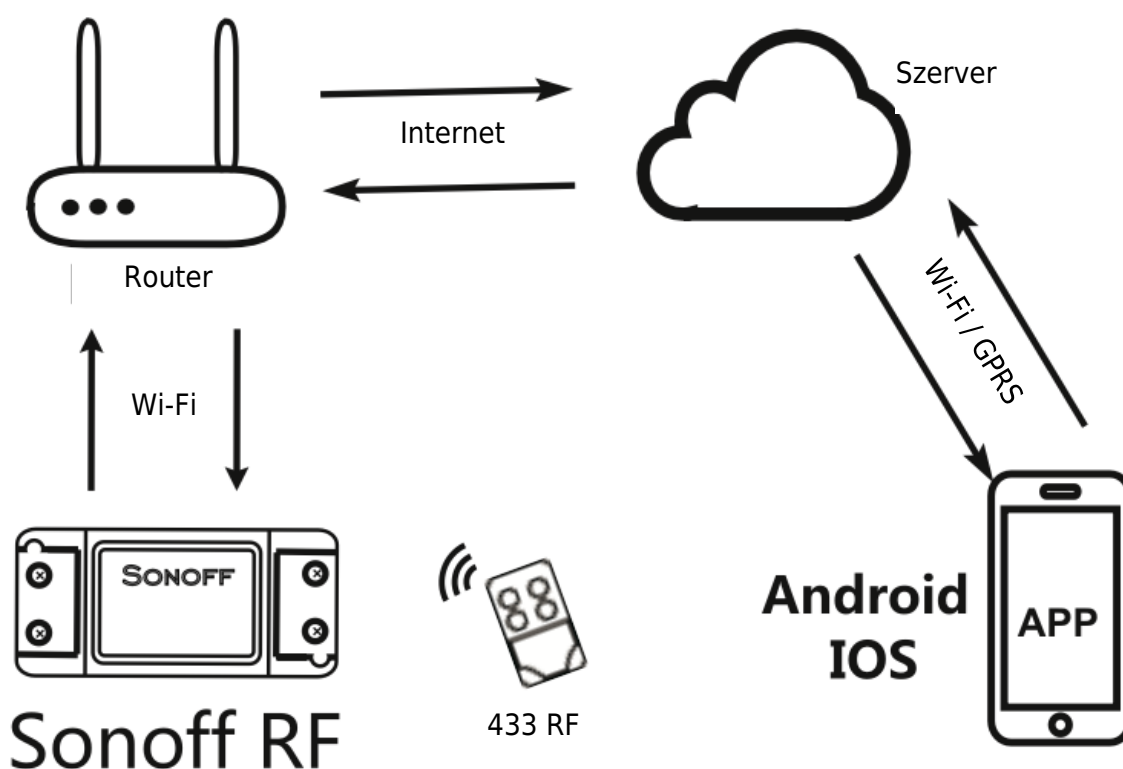
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Műszaki adatok

|                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Teljesítmény</b>                   | 90 - 250 V, AC                       |
| <b>Maximális áram és teljesítmény</b> | 10 A / 2200 W                        |
| <b>Wi-Fi szabvány</b>                 | 2,4 GHz, b/g/n                       |
| <b>RF</b>                             | 433 MHz (a Sonoff támogatja az RF-t) |
| <b>Anyag</b>                          | ABS V0                               |
| <b>Méretek</b>                        | 88 × 38 × 22 mm                      |

## A készülék használata előtt győződjön meg a következőkről:

- Az okostelefon vagy táblagép egy 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik internet-hozzáféréssel.
- Megfelelő Wi-Fi jelszóval rendelkezik.
- Az okostelefonja vagy táblagépe hozzáféréssel rendelkezik az App Store-hoz vagy a Google Playhez.
- Az Ön útválasztójának MAC-szűrése ki van kapcsolva.

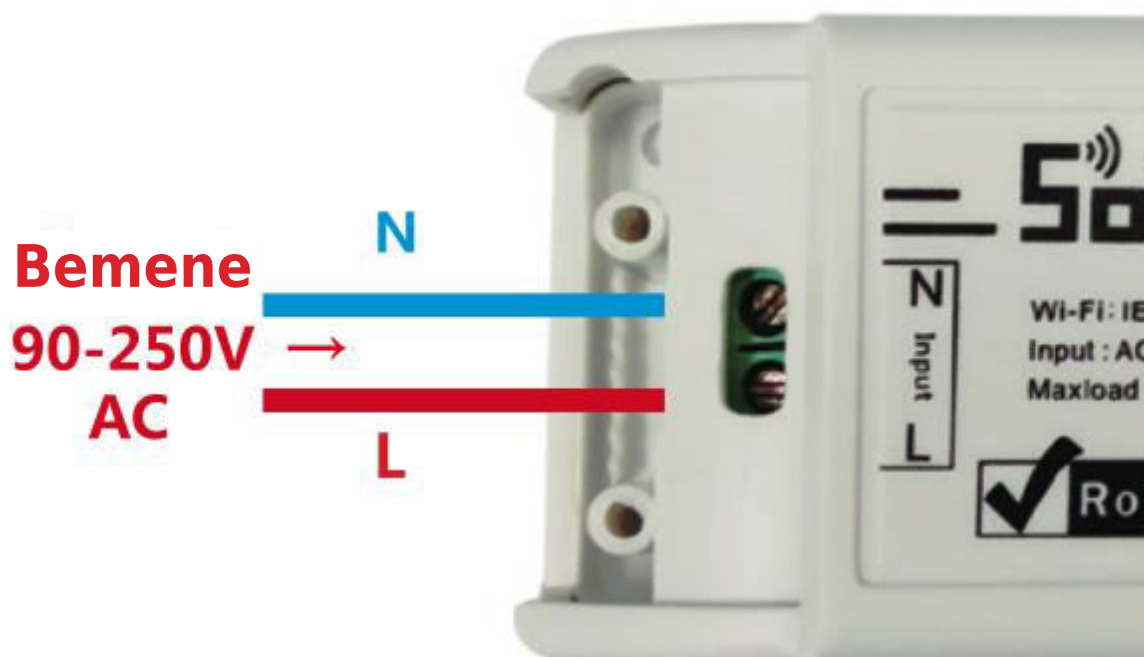


## Felhasználói útmutató

1. Kezdje az "EWelink" alkalmazás elindításával.



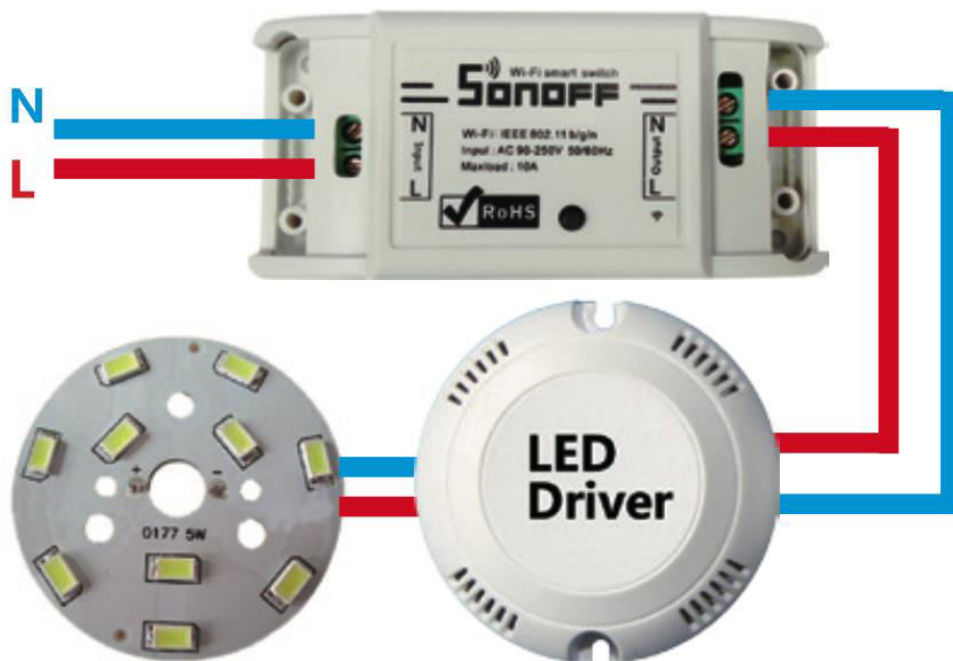
2. Regisztráljon egy EWelink-fiókot, ha még nincs.
3. Ha már rendelkezik EWelink-fiókkal, egyszerűen jelentkezzen be.
4. Kapcsolja be a készüléket a be/ki működési elv szerint: a csatlakoztatott készülékek a feszültség alatt álló vezeték bekapcsolásával/leállításával működnek/leállnak.



4.1. Készülék bekötési utasítások.



4.2. Mennyezeti lámpa bekötési útmutató.

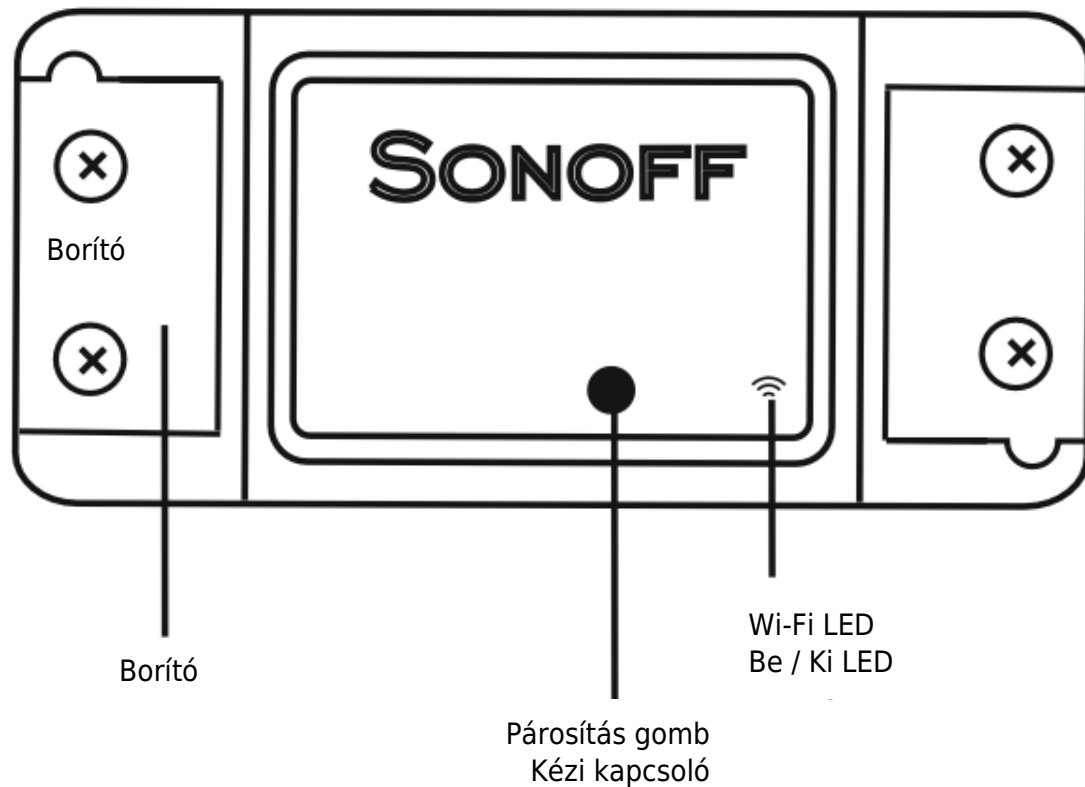


4.3. Egy szálás utasítás.



**Megjegyzés:** A Sonoff kapcsolót az N és L vezetékekkel kell táplálni.

5. Tartsa lenyomva a gombot 7 másodpercig, amíg a LED-kijelző 3 gyors villogást nem jelez, majd ismétlje meg.



6. Koppintson a "+" ikonra az EWelink alkalmazásban.
7. Válassza ki a Gyors párosítási módot (Érintés).



## Gyors párosítás (Touch)



8. Adja meg a Wi-Fi jelszavát.
9. Adjon nevet a készüléknek.
10. Ha a Wi-Fi LED világít, a készülék online és használatra kész.

**Megjegyzés:** A Sonoff RF kompatibilis a 433 MHz-es RF távirányítókkal, így a beltéri lámpák vezérlését Wi-Fi kapcsolat nélkül is lehetővé teszi.

**Tanulási mód:** Nyomja meg a Sonoff RF gombot 3 másodpercig; a PIROS LED egyszer villogni fog. Ezután nyomja meg röviden a 433 MHz-es távirányító bármelyik gombját. A Sonoff RF legfeljebb 14 gombot tud megjegyezni a 433 MHz-es távvezérlőkről.

**Konfiguráció törlése:** A konfigurációk törléséhez nyomja meg a Sonoff RF gombot 5 másodpercig; a piros LED kétszer villogni fog. Ezután nyomja meg egy pillanatig a 433 MHz-es távirányító bármelyik gombját a folyamat befejezéséhez.

## Hibaelhárítás

### Probléma: Offline állapot

**Probléma leírása:** Ha a készülék offline marad, kövesse az alábbi lépéseket a probléma azonosításához és megoldásához.

1. **Kezdeti kapcsolódási idő:** Ne feledje, hogy egy újonnan hozzáadott eszköznek akár 1 percig is eltarthat, amíg kapcsolatot létesít a Wi-Fi-vel és az internettel.

2. **Wi-Fi LED állapota:**

- A Wi-Fi LED másodpercenként egyszer villog:
  - Ez azt jelzi, hogy a Sonoff nem tudott csatlakozni a Wi-Fi-hez. A lehetséges okok a következők:
    - Helytelen Wi-Fi jelszó megadása.
    - Nem elég közel van a Sonoff és a Wi-Fi router között; a jobb kapcsolat érdekében helyezze közelebb a készüléket.
    - Győződjön meg róla, hogy a Sonoff 2,4G Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, mivel nem támogatja az 5G hálózatokat.
    - Ellenőrizze, hogy az útválasztója engedélyezte-e a MAC-szűrést. Ha igen, kapcsolja ki. Ha a probléma továbbra is fennáll, próbáljon meg egy mobil hotspotot használni a telepítési folyamathoz.

- A Wi-Fi LED másodpercenként kétszer villog:
  - Ez azt jelenti, hogy a Sonoff sikeresen csatlakozott a Wi-Fi-hez, de nem sikerült kapcsolatot létesítenie a kiszolgálóval. Ennek megoldása:
    - Ellenőrizze a hálózati csatlakoztathatóságot.
    - Az EWelink Amazon Echo, Google Home és Google Nest készülékekkel való integrációjára vonatkozó utasításokat a felhasználói útmutatóban találja. Ezek az útmutatók segíthetnek a szerverkapcsolati problémák elhárításában.



Az EWelink App letöltéséhez szkennelés



Olvassa be a részletes felhasználói útmutatót

## Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciaidő alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

**Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:**

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

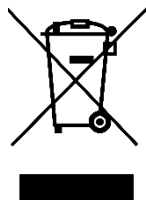
## EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel a következő európai uniós irányelvek jogi követelményeinek: Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.



## WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ [www.alza.de/kontakt](http://www.alza.de/kontakt)

☎ 0800 181 45 44

✉ [www.alza.at/kontakt](http://www.alza.at/kontakt)

☎ +43 720 815 999

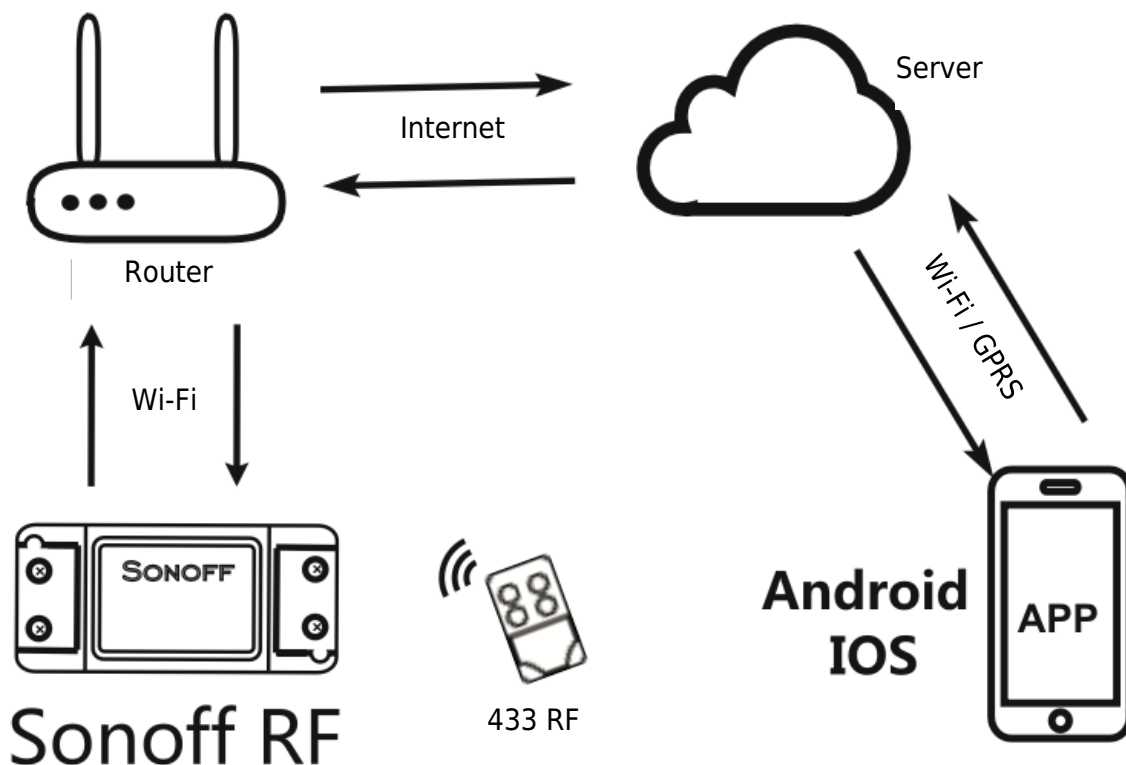
*Lieferant* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Spezifikationen

|                                          |                                 |
|------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Eingang</b>                           | 90 - 250 V, AC                  |
| <b>Maximale Stromstärke und Leistung</b> | 10 A / 2200 W                   |
| <b>Wi-Fi Standard</b>                    | 2,4 GHz, b/g/n                  |
| <b>RF</b>                                | 433 MHz (Sonoff unterstützt RF) |
| <b>Material</b>                          | ABS V0                          |
| <b>Abmessungen</b>                       | 88 × 38 × 22 mm                 |

## Bevor Sie das Gerät benutzen, stellen Sie bitte Folgendes sicher:

- Ihr Smartphone oder Tablet ist mit einem 2,4-GHz-Wi-Fi-Netzwerk mit Internetzugang verbunden.
- Sie haben das richtige Wi-Fi-Passwort.
- Ihr Smartphone oder Tablet hat Zugriff auf den App Store oder Google Play.
- Bei Ihrem Router ist die MAC-Filterung deaktiviert.

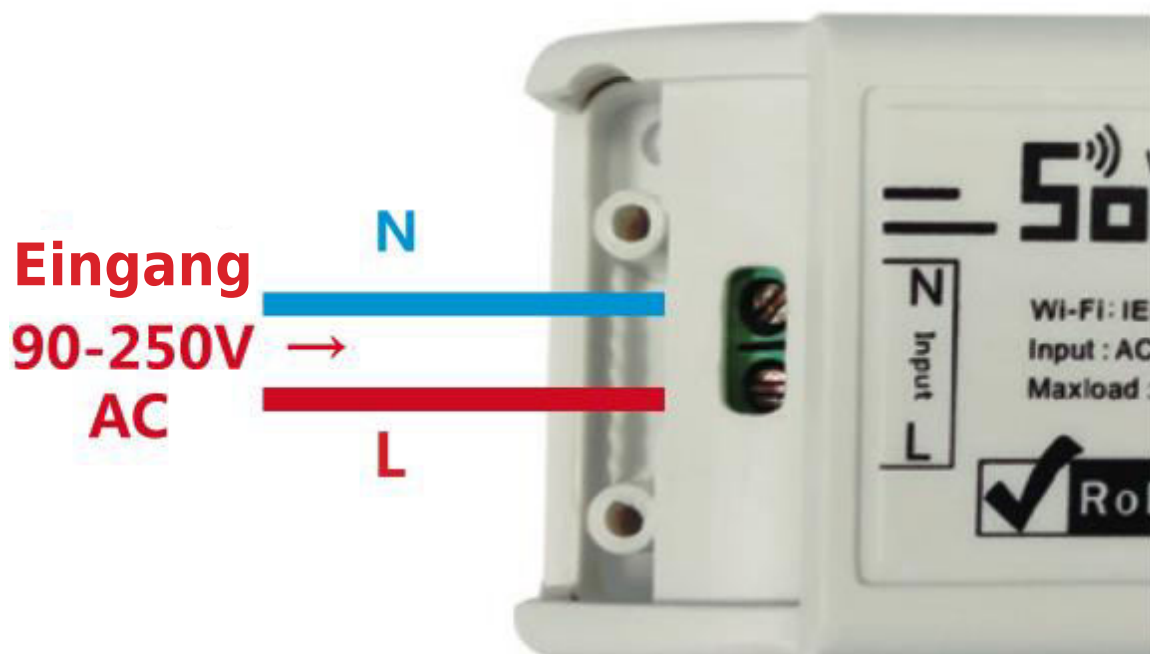


## Benutzerhandbuch

1. Starten Sie zunächst die App "EWelink".



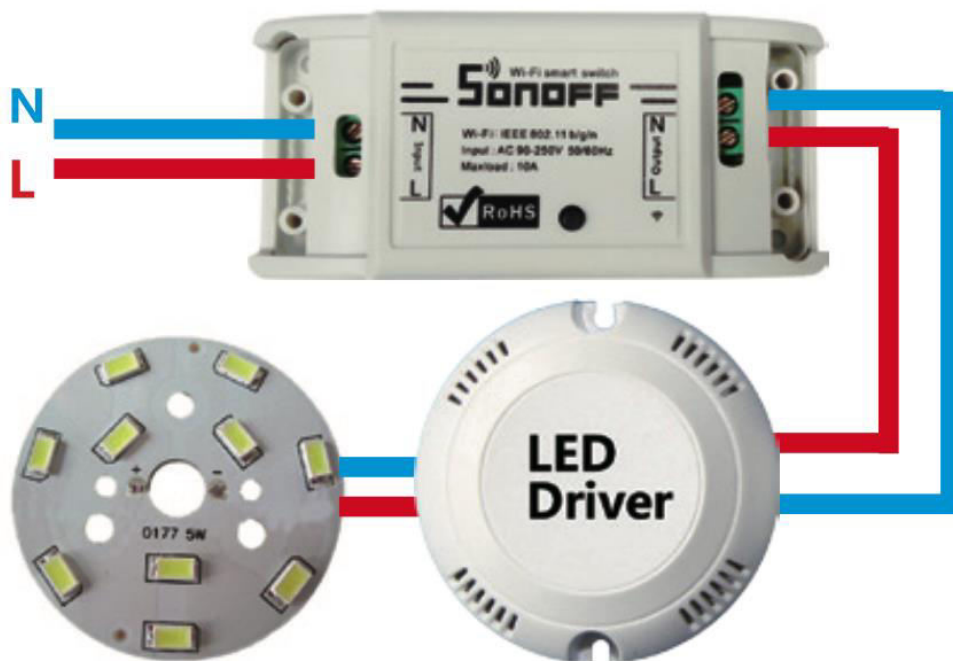
2. Registrieren Sie ein EWelink-Konto, wenn Sie noch keins haben.
3. Wenn Sie bereits ein EWelink-Konto haben, melden Sie sich einfach an.
4. Schalten Sie das Gerät nach dem Ein/Aus-Betriebsprinzip ein: Angeschlossene Geräte werden durch das Ein/Ausschalten des stromführenden Leiters aktiviert/deaktiviert.



4.1. Anleitung für die Verkabelung des Geräts.



4.2. Anleitung für die Verdrahtung von Deckenlampen.

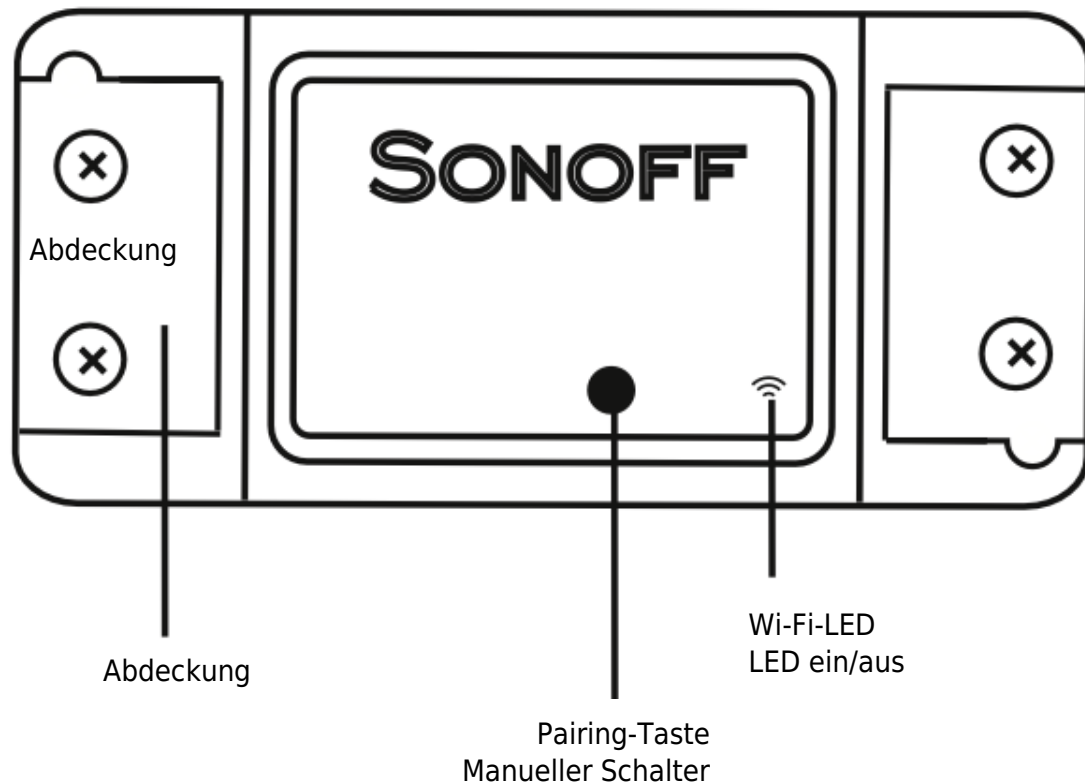


4.3. Anweisung für den Anschluss eines Kabels.



**Hinweis:** Der Sonoff-Schalter muss über die Drähte N und L mit Strom versorgt werden.

5. Halten Sie die Taste 7 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige dreimal schnell blinkt und dies wiederholt.



6. Tippen Sie auf das "+"-Symbol in der EWelink-App.
7. Wählen Sie den Schnellkopplungsmodus (Touch).



## Schnelles Pairing (Touch)



8. Geben Sie Ihr Wi-Fi-Passwort ein.
9. Benennen Sie Ihr Gerät.
10. Wenn die Wi-Fi-LED leuchtet, ist das Gerät jetzt online und einsatzbereit.

**Hinweis:** Sonoff RF ist mit 433 MHz RF-Fernbedienungen kompatibel, so dass Sie die Innenbeleuchtung auch ohne Wi-Fi-Verbindung steuern können.

**Lernmodus:** Drücken Sie die Taste am Sonoff RF für 3 Sekunden; die ROTE LED blinkt einmal. Drücken Sie dann kurz eine beliebige Taste auf Ihrer 433-MHz-Fernbedienung. Sonoff RF kann sich bis zu 14 Tasten von 433-MHz-Fernbedienungen merken.

**Löschen der Konfiguration:** Um die Konfiguration zu löschen, drücken Sie die Sonoff RF-Taste für 5 Sekunden; die rote LED blinkt zweimal. Drücken Sie dann eine beliebige Taste auf Ihrer 433-MHz-Fernbedienung für einen Moment, um den Vorgang abzuschließen.

## Fehlersuche

### **Problem: Offline-Status des Geräts**

**Problembeschreibung:** Wenn Ihr Gerät offline bleibt, befolgen Sie diese Schritte, um das Problem zu identifizieren und zu beheben.

1. **Anfängliche Verbindungszeit:** Denken Sie daran, dass ein neu hinzugefügtes Gerät bis zu 1 Minute brauchen kann, um eine Verbindung mit dem Wi-Fi und dem Internet herzustellen.
2. **Wi-Fi-LED-Status:**
  - Die Wi-Fi-LED blinkt einmal pro Sekunde:
    - Dies zeigt an, dass die Verbindung zwischen Sonoff und Ihrem Wi-Fi fehlgeschlagen ist. Mögliche Ursachen sind:
      - Falsche Eingabe des Wi-Fi-Passworts.
      - Unzureichender Abstand zwischen Sonoff und Ihrem Wi-Fi-Router; stellen Sie das Gerät näher her, um die Verbindung zu verbessern.
      - Stellen Sie sicher, dass Sonoff mit einem 2.4G-Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist, da es keine 5G-Netzwerke unterstützt.
      - Prüfen Sie, ob in Ihrem Router die MAC-Filterung aktiviert ist. Wenn ja, deaktivieren Sie ihn. Wenn das Problem weiterhin besteht, versuchen Sie, einen mobilen Hotspot für den Einrichtungsvorgang zu verwenden.

- Die Wi-Fi-LED blinkt zwei Mal pro Sekunde:
  - Dies bedeutet, dass Sonoff erfolgreich eine Wi-Fi-Verbindung hergestellt hat, aber keine Verbindung mit dem Server aufbauen konnte. So lösen Sie dieses Problem:
    - Überprüfen Sie Ihre Netzwerkverbindung.
    - Anweisungen zur Integration von EWelink mit Amazon Echo, Google Home und Google Nest finden Sie im Benutzerhandbuch. Diese Anleitungen können bei der Behebung von Problemen mit der Serververbindung helfen.



Scannen, um die EWelink App herunterzuladen



Scannen, um das ausführliche Benutzerhandbuch zu lesen

## Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

### **Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:**

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

## EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen der folgenden Richtlinien der Europäischen Union: Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



## WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

